



FR - CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET D'UTILISATION BEYOND THE SKY



FR - CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET D'UTILISATION BEYOND THE SKY

Similan Conciergerie, Société par actions simplifiée au capital de 200 euros, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 981.544.547, dont le siège social est situé 10, rue de la Paix, 75002 Paris (ci-après Similan Conciergerie), éditeur et exploitant du site "www.beyondthesky.fr" (ci-après le "Site"), a établi les présentes conditions générales de vente et d'utilisation (ci-après les "CGV-CGU"), régissant l'accès et l'utilisation du Site. Elles fixent également les conditions et modalités selon lesquelles Similan Conciergerie accepte de fournir les services (ci-après les "Services") présentés sur le Site.

ARTICLE 1. ACCEPTATION DES CGV-CGU

Avant toute utilisation du Site ou achat de Services sur le Site, vous reconnaissez avoir pris connaissance des présentes CGV-CGU et vous les acceptez sans restriction ni réserve. Vous déclarez être juridiquement capable de contracter. Les présentes CGV-CGU s'appliquent également à toute déclinaison ou extension du Site sur les réseaux sociaux ou communautaires, ou application, existants ou à venir. Nous vous conseillons de les télécharger et/ou de les imprimer afin de pouvoir les conserver et vous y référer à l'avenir.

ARTICLE 2. ACCÈS AU SITE

Pour accéder au Site, vous devez disposer d'un équipement terminal connecté à internet. Vous supportez l'ensemble des coûts afférents à votre environnement numérique (matériel informatique, logiciel et connexion réseau), notamment les coûts de connexion à internet. Similan Conciergerie pourra refuser l'accès au Site à toute personne ne respectant pas les présentes CGV-CGU.

ARTICLE 3. SERVICES

Les caractéristiques essentielles des Services proposés sont présentées sur le Site. Vous reconnaissez avoir pris connaissance de ces informations préalablement à toute commande.

ARTICLE 4. COMMANDES

Les clients peuvent prendre contact avec la conciergerie de Beyond the Sky via le Site, où un espace dédié leur permet de sélectionner les services souhaités et d'envoyer une demande de contact. Les clients ont également la possibilité de prendre contact par email ou par tout autre moyen de contact mis à leur disposition par Beyond the Sky. Il est cependant fortement recommandé de passer par le site internet, car cela permet de renseigner toutes les informations nécessaires de manière complète et précise, ce qui facilite le traitement rapide de votre demande. Le processus de commande se déroule comme suit :

1. **Prise de Contact** : Le client peut remplir un formulaire de contact en ligne sur le Site ou envoyer un email à Beyond the Sky en spécifiant les détails de la demande, tels que le type de service requis (par exemple, réservation de restaurant, organisation d'événement), le nombre de personnes, et d'autres informations pertinentes. Passer par le site internet est préférable pour s'assurer que toutes les informations requises



sont fournies dès le départ.

2. **Accusé de Réception** : Une fois la demande envoyée, le client reçoit un accusé de réception par email, confirmant que la demande de contact a bien été reçue par Beyond the Sky. Cet email précise que la demande sera traitée dans les plus brefs délais.
3. **Création de Compte et Suivi** : Beyond the Sky crée un compte pour le client dans son système interne, permettant de centraliser et suivre toutes les demandes. Le client reçoit un email l'informant de la création de ce compte et des prochaines étapes à suivre.
4. **Validation et Paiement** : Pour procéder à l'exécution de la demande, Beyond the Sky envoie au client un lien de paiement pour régler les frais de service et/ou de gestion. Ce lien de paiement est valable 24 heures. La demande est validée uniquement après réception du paiement.
5. **Confirmation de Commande** : Une fois le paiement effectué, Beyond the Sky envoie une confirmation de commande par email, incluant les détails des services commandés et les informations nécessaires pour la prestation. La validation et l'exécution de la demande se font dans un délai de 24 heures maximum après réception du paiement.

ARTICLE 5. ABONNEMENT

1. Souscription

Vous pouvez bénéficier pendant une certaine durée de Services en souscrivant un abonnement (ci-après "Abonnement"). Les formules d'Abonnement proposées et les caractéristiques des Services inclus figurent sur le Site. L'Abonnement est payable d'avance. Il est activé après validation de votre moyen de paiement. Vous en êtes informé par un courrier électronique de confirmation.

2. Service à la carte (Offre Découverte)

Avant de souscrire à un Abonnement, vous avez la possibilité de découvrir nos services via l'Offre Découverte, qui vous permet de choisir des services à la carte. Cette offre vous donne l'opportunité de tester la qualité de nos prestations sans engagement. Si vous êtes satisfait, vous pouvez ensuite opter pour l'une de nos formules d'Abonnement pour bénéficier de services réguliers et avantageux.

3. Durée et renouvellement

La durée et la date d'échéance de votre Abonnement vous sont indiquées au moment de votre souscription. Vous pouvez consulter ces informations à tout moment sur votre espace personnel. En l'absence de résiliation à l'échéance, l'Abonnement est automatiquement reconduit pour une même durée et selon les conditions tarifaires en vigueur. En vous abonnant, vous consentez expressément au paiement récurrent de votre Abonnement et vous acceptez d'être débité du montant correspondant à chaque renouvellement.

4. Engagement ferme

L'abonnement souscrit est ferme et définitif pour toute la durée de l'engagement. Il ne



peut être résilié avant l'échéance de la période souscrite. La résiliation prendra effet uniquement à l'issue de la période d'abonnement, et toute demande de résiliation anticipée ne pourra donner lieu à un remboursement des sommes versées.

ARTICLE 6. LIVRAISON DES SERVICES

Les Services de Beyond the Sky sont fournis à l'international. La livraison des Services s'entend comme la prestation des services commandés par le client, effectuée à l'adresse ou aux coordonnées fournies par celui-ci, dans le délai spécifié lors de la commande. Ce délai peut varier en fonction de la complexité de la demande et des disponibilités des prestataires tiers.

Vous êtes tenu de réceptionner personnellement les Services ou de désigner un tiers à cet effet. La confirmation de la réception et de la satisfaction de la prestation fournie doit être faite par le client dans un délai raisonnable suivant la réalisation du service.

Beyond the Sky ne pourra être tenue responsable du retard ou de l'impossibilité de livrer une commande en raison d'une erreur de votre part dans l'indication de vos coordonnées ou en raison de circonstances indépendantes de notre volonté, telles que des retards imputables aux prestataires externes ou des conditions imprévues. Dans ce cas, Beyond the Sky se réserve le droit de suspendre la prestation jusqu'à résolution du problème.

ARTICLE 7. CONDITIONS FINANCIÈRES

1. Prix

Les prix des services sont indiqués sur le Site en euros, hors taxes (HT), et incluent la TVA en vigueur au jour de la commande. Sauf indication contraire, les prix indiqués n'incluent pas les frais de gestion, qui sont facturés séparément selon les conditions précisées lors de la commande.

2. Beyond the Sky se réserve le droit de modifier les prix à tout moment. Le prix appliqué est celui en vigueur au moment de la confirmation de la commande. Si vous avez souscrit un Abonnement, toute modification tarifaire vous sera communiquée au plus tard un (1) mois avant son entrée en vigueur.

En cas d'indication erronée d'un prix manifestement dérisoire par rapport à la valeur réelle du service, Beyond the Sky se réserve le droit d'annuler la commande.

3. Paiement

Le règlement s'effectue comptant par carte bancaire via un système sécurisé, par virement bancaire, ou par tout autre moyen de paiement proposé sur le Site. Votre moyen de paiement est débité à la commande.

4. En cas de refus de paiement ou de paiement partiel, la commande sera automatiquement annulée, et vous en serez informé par courrier électronique. Vous acceptez expressément que les factures vous soient adressées au format électronique.

Beyond the Sky se réserve le droit de refuser toute commande en cas de



non-paiement total ou partiel d'une commande précédente ou en cas de litige en cours. Les données enregistrées par Beyond the Sky valent preuve des transactions conclues sur le Site.

5. Frais supplémentaires

Certains services peuvent entraîner des frais supplémentaires, tels que les frais de gestion ou des frais liés à des modalités de paiement spécifiques, notamment les frais de virement international. Ces frais seront clairement indiqués au moment de la commande.

ARTICLE 8. DROIT DE RÉTRACTATION

1. Droit légal de rétractation

Le client consommateur dispose d'un droit légal de rétractation prévu par l'article L221-18 du Code de la consommation. Vous pouvez exercer votre droit, sans avoir à motiver votre décision, dans un délai de 14 jours à compter de la conclusion du contrat de prestation de Services.

Pour exercer votre droit, vous devez informer Similan Conciergerie de votre décision de vous rétracter par l'envoi, avant l'expiration du délai imparti, du formulaire de rétractation dont le modèle figure en annexe ci-après, ou de toute autre déclaration dénuée d'ambiguïté, exprimant votre volonté de vous rétracter. Vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante :

10, rue de la Paix, 75002 Paris
email : contact@beyondthesky.fr

En cas de rétractation d'un Service dont l'exécution a commencé à votre demande expresse avant la fin du délai de rétractation, vous serez redevable d'un montant correspondant au service fourni jusqu'à la communication de votre décision de vous rétracter. Ce montant est proportionnel au prix total de la prestation convenu dans le contrat. Si le prix total est excessif, le montant approprié est calculé sur la base de la valeur marchande de ce qui a été fourni.

Beyond the Sky effectuera le remboursement en utilisant le même moyen de paiement que celui utilisé lors de votre achat, sauf accord exprès de votre part pour qu'un autre moyen de paiement soit utilisé, et dans la mesure où le remboursement n'occasionne pas de frais pour vous.

2. Exceptions au droit de rétractation

Conformément à l'article L221-28 du Code de la consommation, le droit de rétractation ne peut être exercé dans les cas suivants :

- La fourniture de services pleinement exécutés avant la fin du délai de rétractation (i) dont l'exécution a commencé avec accord préalable et exprès de votre part et (ii) avec la reconnaissance par vous de la perte de votre droit de rétractation, lorsque la prestation aura été pleinement exécutée par Beyond the Sky ;
- La fourniture de biens ou de services dont le prix dépend de fluctuations sur



le marché financier échappant au contrôle de Beyond the Sky et susceptibles de se produire pendant le délai de rétractation ;

- Les prestations de services d'hébergement, autres que d'hébergement résidentiel, de services de transport de biens, de locations de voitures, de restauration ou d'activités de loisirs qui doivent être fournis à une date ou à une période déterminée.

ARTICLE 9. CONTENUS PUBLIÉS PAR L'UTILISATEUR

Actuellement, le site de Beyond the Sky ne permet pas aux utilisateurs de publier du contenu, tel que des commentaires ou des témoignages. Cependant, le site inclut plusieurs fonctionnalités pour tenir les utilisateurs informés et engagés, notamment la visualisation des publications Instagram, un blog, une newsletter, ainsi que des publications presse concernant Beyond the Sky. Toute modification ou ajout de fonctionnalités sera clairement indiqué dans les conditions générales de vente et d'utilisation.

ARTICLE 10. RESPONSABILITÉS

Beyond the Sky met en œuvre ses meilleurs efforts pour proposer sur le Site des informations et contenus exacts et actualisés, sans toutefois pouvoir garantir la performance, l'exhaustivité ou la fiabilité de ces informations et contenus. En utilisant le Site, vous acceptez que Beyond the Sky ne puisse être tenue responsable des interruptions de service, pertes de données, ou dommages indirects, qu'ils soient causés par des problèmes techniques, des erreurs humaines, ou des circonstances indépendantes de notre volonté.

Beyond the Sky n'est pas responsable des problèmes ou défaillances techniques, informatiques ou de compatibilité, affectant la disponibilité ou l'utilisation du Site, pour des raisons ou circonstances hors de son contrôle, y compris en cas de force majeure.

Beyond the Sky n'est pas non plus responsable des dommages pouvant résulter de l'utilisation du Site, y compris les pertes de données, la détérioration, la destruction ou les virus susceptibles d'affecter vos équipements informatiques. De plus, Beyond the Sky ne saurait être tenue responsable des litiges résultant de l'utilisation des services fournis par des tiers via le site.

ARTICLE 11. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

L'ensemble du Site, de sa structure et de son contenu (textes, tableaux, graphiques, images, photographies, vidéos, sons, bases de données, applications et logiciels), sont protégés par le droit d'auteur et de propriété intellectuelle de Beyond the Sky ou de ses fournisseurs et prestataires. Toute utilisation, représentation, reproduction, adaptation, modification ou exploitation non autorisée de tout ou partie de ces éléments, sous quelque forme que ce soit, est strictement interdite et est susceptible de constituer une contrefaçon au sens des



articles L. 335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

L'utilisation de liens hypertextes pointant vers le site de Beyond the Sky doit être expressément autorisée par Similan Conciergerie. Ces liens ne doivent en aucun cas porter atteinte à l'image ou à la réputation de Beyond the Sky ou de ses services.

ARTICLE 12. UTILISATION DES RÉSEAUX SOCIAUX ET PROTECTION DU LOGO

Les comptes de réseaux sociaux de Beyond the Sky, notamment sur Instagram, LinkedIn, et autres plateformes, ainsi que le logo de Beyond the Sky, sont des éléments protégés par le droit de la propriété intellectuelle. Toute utilisation non autorisée, usurpation d'identité, ou exploitation frauduleuse de ces éléments est strictement interdite et fera l'objet de poursuites judiciaires. Similan Conciergerie se réserve le droit de prendre toutes les mesures nécessaires, y compris des actions en justice, pour protéger ses droits et ses intérêts en cas d'utilisation abusive ou frauduleuse de ses comptes de réseaux sociaux ou de son logo.

ARTICLE 13. LIENS HYPERTEXTES

Le Site peut contenir des liens hypertextes renvoyant vers d'autres sites internet ou sources externes. Similan Conciergerie n'assume aucune responsabilité quant aux informations, publicités, produits, services, ou tout autre contenu disponible sur ces sites ou sources externes, ni sur leur sécurité.

Beyond the Sky autorise la mise en place de liens hypertextes vers le Site, à condition que le site source ne présente aucun contenu à caractère illégal, violent ou pornographique, et à l'exclusion de toute utilisation de ces liens à des fins commerciales ou publicitaires. Toute mise en place de lien hypertexte vers le Site doit faire l'objet d'une autorisation préalable et écrite de Similan Conciergerie. Similan Conciergerie se réserve le droit de retirer à tout moment et sans préavis un lien hypertexte si son utilisation n'est plus conforme aux intérêts de l'entreprise.

ARTICLE 14. DONNÉES PERSONNELLES

Dans le cadre de ses activités, Beyond the Sky s'engage à mettre en œuvre un traitement des données personnelles des utilisateurs de ses services respectueux de leur vie privée et conforme à la législation française et européenne en vigueur.

Qui est le responsable de traitement ?

Le responsable de traitement est :

La société Similan Conciergerie, Société par actions simplifiée, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 981.544.547, dont le siège social est situé 10, rue de la Paix, 75002 Paris.



Quelles sont vos données collectées ?

Beyond the Sky collecte les informations que vous acceptez de fournir au moyen de formulaires sur le Site, lorsque vous passez commande ou souscrivez un Abonnement. Le caractère obligatoire des données est indiqué lors de la collecte par un astérisque. Beyond the Sky collecte également les données relatives au suivi de la relation commerciale, notamment votre historique d'achats et d'Abonnements et les demandes et correspondances adressées au service client. Vos données de connexion et de navigation sont collectées automatiquement lors de votre utilisation du Site, notamment votre adresse IP, vos pages consultées, préférences et données techniques sur votre environnement numérique.

Pourquoi vos données sont-elles collectées ?

Vos données sont traitées sur le fondement juridique de la conclusion et de l'exécution de votre contrat :

- Pour la gestion et le suivi de votre commande ou de votre Abonnement ;
- Pour la facturation et l'encaissement des paiements ;
- Pour la gestion des réclamations et le suivi après-vente.

Vos données sont traitées sur le fondement juridique des obligations légales de Similan Conciergerie :

- Pour le respect de ses obligations comptables et fiscales.

Vos données sont traitées sur le fondement juridique de l'intérêt légitime de Similan Conciergerie :

- Pour la gestion et l'amélioration des performances et fonctionnalités du Site ;
- Pour l'analyse statistique et de l'activité du Site ;
- Pour les études de qualité et les statistiques de vente des Services proposés ;
- Pour la lutte contre la fraude et l'amélioration de la sécurité du Site.

Vos données sont traitées sur le fondement juridique de votre consentement :

- Pour la réalisation d'actions de prospection commerciale, par voie postale ou électronique, et le profilage publicitaire au profit de Similan Conciergerie.

Beyond the Sky met en œuvre toutes les mesures de sécurité nécessaires pour protéger vos données personnelles contre les accès non autorisés, les modifications, la divulgation ou la



destruction de vos données.

Pendant quelle durée vos données sont-elles conservées ?

Vos données sont conservées pendant toute la durée de la relation contractuelle qui vous lie à Beyond the Sky.

Les données nécessaires à la facturation et aux obligations comptables et fiscales sont archivées pendant 10 ans.

Les données relatives aux actions de prospection commerciale sont conservées pendant 3 ans à compter de votre dernière activité sur le Site.

À qui vos données sont-elles transmises ?

Vos données sont susceptibles d'être transmises aux collaborateurs de Beyond the Sky, ainsi qu'aux sous-traitants appelés à intervenir pour le bon fonctionnement du Site : prestataires de services informatiques (hébergement, maintenance, sécurité...), prestataires de paiements, sous-traitants techniques et logistiques, conseils en analyse statistique et communication.

Vos données sont susceptibles de faire l'objet d'un transfert vers des pays situés hors de l'Union européenne. Dans ce cas, Beyond the Sky devra garantir que ces données font l'objet d'une protection substantiellement équivalente à celle garantie dans l'Union européenne, soit en vertu d'une décision d'adéquation rendue par la Commission européenne, soit par la mise en place de toutes les mesures adaptées, notamment par le recours aux clauses contractuelles types de la Commission européenne. Vous pouvez demander plus d'informations sur ces garanties appropriées aux coordonnées indiquées ci-après.

Quels sont vos droits ?

Vous pouvez accéder aux données vous concernant, les rectifier, demander leur effacement ou exercer votre droit à la limitation du traitement de vos données.

Vous pouvez également vous opposer au traitement de vos données, pour des raisons tenant à votre situation particulière, sauf en cas de prospection commerciale, à laquelle vous pouvez vous opposer sans motif.

Vous pouvez retirer à tout moment votre consentement, sans porter atteinte à la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant le retrait de celui-ci.

Vous disposez d'un droit à la portabilité de vos données.

Vous pouvez émettre des directives concernant la conservation, la suppression ou la communication de vos données personnelles après votre décès.

Enfin, vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL, sur son site internet (www.cnil.fr) ou par voie postale (CNIL - Service des Plaintes - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07).



Pour exercer vos droits, il convient d'adresser votre demande aux coordonnées suivantes : contact@beyondthesky.fr.

Mise à jour de la politique de confidentialité

Similan Conciergerie se réserve le droit de modifier la présente politique de confidentialité en fonction des évolutions législatives ou techniques. Toute modification sera publiée sur le Site et vous en serez informé par une notification lors de votre prochaine connexion.

ARTICLE 15. FORCE MAJEURE

Beyond the Sky ne pourra être tenue responsable d'un retard ou d'un manquement à ses obligations causé par un cas de force majeure, au sens habituellement retenu par les tribunaux français. Sont notamment considérés comme des cas de force majeure : les catastrophes naturelles, les incendies, les inondations, les pandémies, les grèves, les interruptions de service Internet, ou toute autre situation échappant au contrôle de Beyond the Sky.

En cas de force majeure, les obligations de Beyond the Sky seront suspendues pendant toute la durée de l'événement. Si l'événement de force majeure se prolonge au-delà d'une période de 60 jours, chacune des parties aura la possibilité de résilier le contrat sans indemnité, par notification écrite à l'autre partie.

ARTICLE 16. MODIFICATIONS

Beyond the Sky se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans préavis, les présentes CGV-CGU, notamment pour s'adapter aux évolutions du Site par la mise à disposition de nouvelles fonctionnalités ou la suppression ou la modification de fonctionnalités existantes.

Toute modification majeure des présentes CGV-CGU sera notifiée aux utilisateurs par e-mail ou via une notification sur le Site. L'utilisation continue du Site après la publication des modifications constitue une acceptation tacite des nouvelles conditions.

ARTICLE 17. NULLITÉ PARTIELLE

Si une ou plusieurs stipulations des présentes CGV-CGU venaient à être déclarées nulles par application de la loi, d'un règlement ou d'une décision définitive d'une juridiction française, les autres stipulations garderont toute leur force et leur portée. Les parties s'engagent à négocier de bonne foi pour remplacer la stipulation annulée par une disposition valide qui respecte l'intention initiale des parties.



ARTICLE 18. RÉCLAMATION – MÉDIATION

1. Réclamation

Pour toute réclamation, vous pouvez contacter Similan Conciergerie aux coordonnées suivantes :

10, rue de la Paix, 75002 Paris
email : contact@beyondthesky.fr

Beyond the Sky s'engage à accuser réception de votre réclamation dans un délai de 5 jours ouvrés et à y répondre dans un délai de 15 jours ouvrés à compter de la date de réception.

2. Médiation

Similan Conciergerie adhère au service de médiation de la Fédération du e-commerce et de la vente à distance (FEVAD) : 60 Rue La Boétie, 75008 Paris - contact@fevad.com - <http://www.mediateurfevad.fr>

3. Pour tout litige ou différend non résolu après une première réclamation amiable, vous avez la possibilité de recourir à la procédure de médiation de la consommation de la FEVAD.

Les informations sur les modalités de saisine sont disponibles à l'adresse suivante : <https://www.mediateurfevad.fr/index.php/espace-consommateur/>

La solution proposée par le médiateur ne s'impose pas aux parties, qui restent libres à tout moment de sortir du processus de médiation. Si le processus de médiation échoue, les parties conservent la possibilité de porter le litige devant les tribunaux compétents. La Commission européenne a également mis en place une plateforme de règlement en ligne des litiges accessible à cette adresse :

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/>

ARTICLE 19. LOI APPLICABLE – LITIGES

Le présent contrat est exclusivement soumis au droit français. En cas de litige, les parties s'engagent à tenter de résoudre le différend à l'amiable avant de recourir à la juridiction. Si aucune solution amiable n'est trouvée, les tribunaux compétents du lieu où se trouve le siège social de Similan Conciergerie seront seuls compétents pour connaître du litige.

Annexe : Modèle de formulaire de rétractation

(Veuillez compléter et renvoyer le présent formulaire uniquement si vous souhaitez vous rétracter du contrat. Si vous envoyez ce formulaire par courrier postal, une notification par e-mail à contact@beyondthesky.fr est également requise pour que votre demande soit prise en compte.)

À l'attention de la société Similan Conciergerie, dont le siège social est situé 10, rue de la Paix, 75002 Paris, email : contact@beyondthesky.fr,



Je/nous () vous notifie/notifions () par la présente ma/notre () rétractation du contrat portant sur la vente du bien ()/pour la prestation de services (*) ci-dessous :

Commandé le ()/reçu le () :

Nom du (des) consommateur(s) :

Adresse du (des) consommateur(s) :

Signature du (des) consommateur(s) (uniquement en cas de notification du présent formulaire sur papier) :

Date :

(*) Rayez la mention inutile.





EN - TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND USE BEYOND THE SKY



EN - TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND USE BEYOND THE SKY

Similan Conciergerie, a simplified joint-stock company with a capital of 200 euros, registered with the Paris Trade and Companies Register under number 981.544.547, whose registered office is located at 10, rue de la Paix, 75002 Paris (hereinafter Similan Conciergerie), publisher and operator of the website "www.beyondthesky.fr" (hereinafter the "Site"), has established these terms and conditions of sale and use (hereinafter the "TCS-TCU"), governing access to and use of the Site. They also set out the terms and conditions under which Similan Conciergerie agrees to provide the services (hereinafter the "Services") offered on the Site.

ARTICLE 1. ACCEPTANCE OF THE TCS-TCU

Before using the Site or purchasing Services on the Site, you acknowledge that you have read these TCS-TCU and accept them without restriction or reservation. You declare that you are legally capable of entering into contracts. These TCS-TCU also apply to any version or extension of the Site on social or community networks, or applications, existing or future. We advise you to download and/or print them to keep and refer to in the future.

ARTICLE 2. ACCESS TO THE SITE

To access the Site, you must have an internet-connected terminal device. You bear all costs related to your digital environment (computer hardware, software, and network connection), including internet connection costs. Similan Conciergerie may refuse access to the Site to anyone who does not comply with these TCS-TCU.

ARTICLE 3. SERVICES

The essential characteristics of the Services offered are presented on the Site. You acknowledge having read this information prior to placing any order.

ARTICLE 4. ORDERS

Clients can contact the Beyond the Sky concierge through the Site, where a dedicated space allows them to select the desired services and send a contact request. Clients also have the option to contact via email or any other contact method provided by Beyond the Sky. However, it is strongly recommended to use the website, as it allows all necessary information to be provided completely and accurately, which facilitates the prompt processing of your request. The order process is as follows:

1. Contact Request:

The client can fill out a contact form online on the Site or send an email to Beyond



the Sky specifying the details of the request, such as the type of service required (e.g., restaurant reservation, event organization), the number of people, and other relevant information. It is preferable to use the website to ensure that all required information is provided from the start.

2. Acknowledgment of Receipt:

Once the request is sent, the client receives an acknowledgment of receipt via email, confirming that the contact request has been received by Beyond the Sky. This email specifies that the request will be processed as soon as possible.

3. Account Creation and Tracking:

Beyond the Sky creates an account for the client in its internal system, allowing for centralized management and tracking of all requests. The client receives an email informing them of the account creation and the next steps to follow.

4. Validation and Payment:

To proceed with the execution of the request, Beyond the Sky sends the client a payment link to settle the service and/or management fees. This payment link is valid for 24 hours. The request is validated only after payment is received.

5. Order Confirmation:

Once payment is made, Beyond the Sky sends an order confirmation via email, including the details of the ordered services and the necessary information for the service delivery. The validation and execution of the request are completed within a maximum of 24 hours after payment is received.

ARTICLE 5. SUBSCRIPTION

1. Subscription

You can benefit from Services for a certain period by subscribing to a subscription (hereinafter "Subscription"). The Subscription plans offered and the characteristics of the included Services are listed on the Site. The Subscription is payable in advance. It is activated after your payment method is validated. You will be notified by a confirmation email.

2. A la Carte Service (Discovery Offer)

Before subscribing to a Subscription, you have the option to discover our services through the Discovery Offer, which allows you to choose services à la carte. This offer gives you the opportunity to test the quality of our services without commitment. If you are satisfied, you can then opt for one of our Subscription plans to benefit from regular and advantageous services.

3. Duration and Renewal

The duration and expiration date of your Subscription are indicated at the time of your subscription. You can consult this information at any time in your personal space. In the absence of cancellation at the end of the term, the Subscription is automatically renewed for the same duration and under the current pricing conditions. By subscribing, you expressly consent to the recurring payment of your Subscription



and agree to be debited for the corresponding amount at each renewal.

4. **Firm Commitment**

The Subscription is firm and definitive for the entire duration of the commitment. It cannot be terminated before the end of the subscribed period. Termination will only take effect at the end of the subscription period, and any request for early termination will not result in a refund of the amounts paid.

ARTICLE 6. DELIVERY OF SERVICES

Beyond the Sky's Services are provided internationally. Delivery of the Services is understood as the performance of the services ordered by the client, carried out at the address or contact details provided by the client, within the time specified at the time of the order. This time may vary depending on the complexity of the request and the availability of third-party providers.

You are required to personally receive the Services or designate a third party to do so. Confirmation of receipt and satisfaction with the provided service must be made by the client within a reasonable time after the service is performed.

Beyond the Sky cannot be held responsible for delays or the inability to deliver an order due to an error on your part in providing your contact details or due to circumstances beyond our control, such as delays attributable to external providers or unforeseen conditions. In such cases, Beyond the Sky reserves the right to suspend the service until the problem is resolved.

ARTICLE 7. FINANCIAL CONDITIONS

1. **Prices**

The prices of the services are indicated on the Site in euros, excluding taxes (HT), and include the VAT in effect on the date of the order. Unless otherwise indicated, the prices listed do not include management fees, which are billed separately according to the conditions specified at the time of the order.

2. **Price Changes**

Beyond the Sky reserves the right to modify prices at any time. The price applied is the one in effect at the time of order confirmation. If you have subscribed to a Subscription, any price changes will be communicated to you at least one (1) month before they take effect.

In case of an incorrect price that is manifestly derisory compared to the real value of the service, Beyond the Sky reserves the right to cancel the order.

3. **Payment**

Payment is made in full by credit card through a secure system, by bank transfer, or by any other payment method offered on the Site. Your payment method is debited at the time of order.



In the event of a refusal of payment or partial payment, the order will be automatically canceled, and you will be informed by email.

You expressly agree to receive invoices in electronic format.

Beyond the Sky reserves the right to refuse any order in case of non-payment in full or in part of a previous order or in case of an ongoing dispute. The data recorded by Beyond the Sky constitutes proof of the transactions concluded on the Site.

4. Additional Fees

Some services may incur additional fees, such as management fees or fees related to specific payment methods, including international transfer fees. These fees will be clearly indicated at the time of order.

ARTICLE 8. RIGHT OF WITHDRAWAL

1. Legal Right of Withdrawal

The consumer client has a legal right of withdrawal provided by Article L221-18 of the Consumer Code. You can exercise your right without giving any reason within 14 days from the conclusion of the service contract.

To exercise your right, you must inform Similan Conciergerie of your decision to withdraw by sending, before the expiration of the deadline, the withdrawal form whose model is attached hereafter, or any other unambiguous declaration expressing your desire to withdraw. You can contact us at the following address:

10, rue de la Paix, 75002 Paris
email: contact@beyondthesky.fr

In the event of withdrawal from a Service whose performance has begun at your express request before the end of the withdrawal period, you will owe an amount corresponding to the service provided until the communication of your decision to withdraw. This amount is proportional to the total price of the service agreed upon in the contract. If the total price is excessive, the appropriate amount is calculated based on the market value of what has been provided.

Beyond the Sky will refund you using the same payment method you used for your purchase unless you expressly agree to another payment method, provided that the refund does not incur any costs for you.

2. Exceptions to the Right of Withdrawal

In accordance with Article L221-28 of the Consumer Code, the right of withdrawal cannot be exercised in the following cases:

- The provision of services fully performed before the end of the withdrawal period (i) whose execution has begun with your prior express agreement and (ii) with your acknowledgment of the loss of your right of withdrawal when the service has been fully performed by Beyond the Sky;



- The supply of goods or services whose price depends on fluctuations in the financial market beyond the control of Beyond the Sky and likely to occur during the withdrawal period;
- The provision of accommodation services, other than residential accommodation, transport of goods, car rental, catering, or leisure activities that must be provided on a specific date or within a specific period.

ARTICLE 9. USER-GENERATED CONTENT

Currently, the Beyond the Sky website does not allow users to publish content, such as comments or testimonials. However, the site includes several features to keep users informed and engaged, including the display of Instagram posts, a blog, a newsletter, and press publications about Beyond the Sky. Any changes or additions to features will be clearly indicated in the terms and conditions of sale and use.

ARTICLE 10. RESPONSIBILITIES

Beyond the Sky makes its best efforts to offer accurate and up-to-date information and content on the Site, but it cannot guarantee the performance, completeness, or reliability of this information and content. By using the Site, you agree that Beyond the Sky cannot be held responsible for service interruptions, data loss, or indirect damages, whether caused by technical issues, human errors, or circumstances beyond our control.

Beyond the Sky is not responsible for technical problems, computer failures, or compatibility issues affecting the availability or use of the Site for reasons or circumstances beyond its control, including in cases of force majeure.

Beyond the Sky is also not responsible for damages that may result from the use of the Site, including data loss, deterioration, destruction, or viruses that may affect your computer equipment. Additionally, Beyond the Sky cannot be held responsible for disputes arising from the use of services provided by third parties via the Site.

ARTICLE 11. INTELLECTUAL PROPERTY

The entire Site, its structure, and its content (texts, tables, graphics, images, photographs, videos, sounds, databases, applications, and software) are protected by copyright and intellectual property rights belonging to Beyond the Sky or its suppliers and service providers. Any unauthorized use, representation, reproduction, adaptation, modification, or exploitation of any part of these elements, in any form whatsoever, is strictly prohibited and may constitute infringement as defined by Articles L. 335-2 and following of the Intellectual Property Code.



The use of hypertext links pointing to the Beyond the Sky site must be expressly authorized by Similan Conciergerie. These links must not in any way harm the image or reputation of Beyond the Sky or its services.

ARTICLE 12. USE OF SOCIAL NETWORKS AND LOGO PROTECTION

The social media accounts of Beyond the Sky, notably on Instagram, LinkedIn, and other platforms, as well as the Beyond the Sky logo, are elements protected by intellectual property rights. Any unauthorized use, identity theft, or fraudulent exploitation of these elements is strictly prohibited and will be subject to legal action. Similan Conciergerie reserves the right to take all necessary measures, including legal action, to protect its rights and interests in the event of misuse or fraudulent use of its social media accounts or logo.

ARTICLE 13. HYPERTEXT LINKS

The Site may contain hypertext links to other websites or external sources. Similan Conciergerie assumes no responsibility for the information, advertisements, products, services, or any other content available on these sites or external sources, nor for their security.

Beyond the Sky authorizes the creation of hypertext links to the Site, provided that the source site does not present any illegal, violent, or pornographic content, and excluding any use of these links for commercial or advertising purposes. Any creation of a hypertext link to the Site must be subject to prior written authorization from Similan Conciergerie. Similan Conciergerie reserves the right to remove a hypertext link at any time and without notice if its use is no longer in line with the company's interests.

ARTICLE 14. PERSONAL DATA

As part of its activities, Beyond the Sky is committed to implementing the processing of personal data of its service users in a manner that respects their privacy and complies with French and European legislation in force.

Who is the data controller?

The data controller is:

Similan Conciergerie, a simplified joint-stock company, registered with the Paris Trade and Companies Register under number 981.544.547, whose registered office is located at 10, rue de la Paix, 75002 Paris.



What data is collected?

Beyond the Sky collects the information you agree to provide via forms on the Site, when you place an order or subscribe to a Subscription. The mandatory nature of the data is indicated during collection by an asterisk. Beyond the Sky also collects data related to the follow-up of the commercial relationship, including your purchase and Subscription history and requests and correspondence addressed to customer service. Your connection and browsing data are automatically collected when you use the Site, including your IP address, pages viewed, preferences, and technical data about your digital environment.

Why is your data collected?

Your data is processed based on the legal grounds of concluding and performing your contract:

- To manage and track your order or Subscription;
- For billing and payment collection;
- To manage complaints and after-sales service.

Your data is processed based on the legal obligations of Similan Conciergerie:

- To comply with its accounting and tax obligations.

Your data is processed based on the legitimate interest of Similan Conciergerie:

- To manage and improve the performance and functionality of the Site;
- For statistical analysis and Site activity;
- For quality studies and sales statistics of the Services offered;
- To combat fraud and improve Site security.

Your data is processed based on your consent:

- For conducting marketing campaigns, by mail or electronically, and for targeted advertising by Similan Conciergerie.

Beyond the Sky implements all necessary security measures to protect your personal data against unauthorized access, modification, disclosure, or destruction.

How long is your data kept?

Your data is kept for the entire duration of the contractual relationship that binds you to Beyond the Sky.

Data necessary for billing and compliance with accounting and tax obligations are archived for 10 years.

Data related to marketing activities is kept for 3 years from your last activity on the Site.



Who is your data shared with?

Your data may be shared with Beyond the Sky employees and subcontractors involved in the proper functioning of the Site: IT service providers (hosting, maintenance, security, etc.), payment providers, technical and logistical subcontractors, consultants in statistical analysis and communication.

Your data may be transferred to countries outside the European Union. In such cases, Beyond the Sky must ensure that this data is protected in a manner substantially equivalent to that guaranteed in the European Union, either under an adequacy decision by the European Commission or by implementing appropriate measures, including the use of the European Commission's standard contractual clauses. You can request more information on these appropriate safeguards using the contact details below.

What are your rights?

You can access your data, rectify it, request its deletion, or exercise your right to restrict the processing of your data.

You can also object to the processing of your data for reasons related to your particular situation, except in cases of direct marketing, to which you can object without reason.

You can withdraw your consent at any time, without affecting the lawfulness of the processing based on consent before its withdrawal.

You have the right to data portability.

You can issue directives concerning the conservation, deletion, or communication of your personal data after your death.

Finally, you can lodge a complaint with the CNIL, on its website (www.cnil.fr) or by mail (CNIL - Service des Plaintes - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07).

To exercise your rights, please send your request to the following address:

contact@beyondthesky.fr.

Privacy Policy Update

Similan Conciergerie reserves the right to modify this privacy policy according to legislative or technical developments. Any changes will be published on the Site, and you will be informed by a notification upon your next connection.



ARTICLE 15. FORCE MAJEURE

Beyond the Sky cannot be held responsible for a delay or failure to meet its obligations caused by a force majeure event, as commonly recognized by French courts. Force majeure events include, but are not limited to, natural disasters, fires, floods, pandemics, strikes, internet service interruptions, or any other situation beyond the control of Beyond the Sky.

In the event of force majeure, Beyond the Sky's obligations will be suspended for the duration of the event. If the force majeure event lasts longer than 60 days, either party may terminate the contract without compensation by providing written notice to the other party.

ARTICLE 16. MODIFICATIONS

Beyond the Sky reserves the right to modify these TCS-TCU at any time and without notice, particularly to adapt to changes in the Site by offering new functionalities or removing or modifying existing ones.

Any significant modification of these TCS-TCU will be notified to users by email or through a notification on the Site. Continued use of the Site after the publication of changes constitutes tacit acceptance of the new terms.

ARTICLE 17. PARTIAL INVALIDITY

If one or more provisions of these TCS-TCU are declared null and void by law, regulation, or a final decision of a French court, the other provisions will retain their full force and scope. The parties agree to negotiate in good faith to replace the voided provision with a valid one that reflects the original intent of the parties.

ARTICLE 18. CLAIMS - MEDIATION

1. Claims

For any claims, you can contact Similan Conciergerie at the following address:

10, rue de la Paix, 75002 Paris
email: contact@beyondthesky.fr

Beyond the Sky commits to acknowledging receipt of your claim within 5 working days and responding to it within 15 working days from the date of receipt.

- ### **2. Mediation**
- Similan Conciergerie adheres to the mediation service of the Fédération du e-commerce et de la vente à distance (FEVAD): 60 Rue La Boétie, 75008 Paris - contact@fevad.com - <http://www.mediateurfevad.fr>



For any unresolved dispute or disagreement after an initial amicable claim, you have the option to use the consumer mediation procedure of the FEVAD.

Information on the procedure can be found at the following address:

<https://www.mediateurfevad.fr/index.php/espace-consommateur/>

The solution proposed by the mediator is not binding on the parties, who remain free to exit the mediation process at any time. If the mediation process fails, the parties retain the option to bring the dispute before the competent courts. The European Commission has also set up an online dispute resolution platform accessible at this address:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/>

ARTICLE 19. APPLICABLE LAW - DISPUTES

This contract is exclusively subject to French law. In the event of a dispute, the parties agree to attempt to resolve the dispute amicably before resorting to the courts. If no amicable solution is found, the competent courts at the location of Similan Conciergerie's registered office shall have sole jurisdiction over the dispute.

Annex: Withdrawal Form Template

(Please complete and return this form only if you wish to withdraw from the contract. If you send this form by postal mail, an email notification to contact@beyondthesky.fr is also required for your request to be considered.)

To the attention of Similan Conciergerie, whose registered office is located at 10, rue de la Paix, 75002 Paris, email: contact@beyondthesky.fr,

I/we () *hereby notify you of my/our* () withdrawal from the contract for the sale of the following goods ()/for the provision of services () below:

Ordered on ()/received on ():

Name of consumer(s):

Address of consumer(s):

Signature of consumer(s) (only if this form is notified on paper):

Date:

(*) Delete as appropriate.

Notice: In the event of any discrepancy or inconsistency between the French version and the English version of these General Terms and Conditions of Sale and Use, the French version shall prevail.

